

44. A khipakasusunong so manga kailai ran, a kakokoloban siran sa kahina-an. Guyoto man so Alongan a so siran na idi diyandi kiran!

خَشِعَةً أَبْصَرُهُ تَرَهَقُهُمْ ذَلِكَ الْيَوْمُ الَّذِي
كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٤٤﴾

Surah Nuh-71

Si-i ko ngaran o Allah, a Masa-lingga-gao, a Makalimo-on.

1. Mata-an! A Sukami na Siyogo Ami so Nuh ko pagtao Niyan: (sa Pitharo-on a:) Pakaiktiyarangka so Pagtaongka ko da kiran pun kata-lingomai a siksa a Malipudus.

2. Pitharo Iyan: Hai pagtao Akun! Mata-an! A Sakun na phamaka-iktiyar rukano a mapayag:

3. Showasowata niyo so Allah, go kalukun niyo Sukaniyan, go Onoti Ako niyo:

4. Ka Napin Niyan rukano so manga dosa niyo, go pakapulagodun kano Niyan sa taman ko ta-alik a miyapunto: Mata-an! A so ta-alik o Allah na igira-a miyakatalingoma na di khisundod; o sukano na kata-wi niyo.

5. Pitharo Iyan: Kadnan Ko! Mata-an! A Sakun na diyolon Nakun so pagtao Akun ko kagagawi-i na go so kadaondao:



سُورَةُ نُوحٍ

إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ أَنَّا نَذِرُ قَوْمَكَ
مِنْ قَبْلٍ أَن يَأْتِيهِمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١﴾

قَالَ يَقُومٌ إِنِّي لِكُوْنِنَدِيرْمِينْ ﴿٢﴾

أَنْ أَعْبُدُوا اللَّهَ وَأَنَّقُوهُ وَأَطِيعُونَ ﴿٣﴾

يَغْرِي لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُخَرِّجُكُمْ إِلَى
أَجَلٍ مُسَمًّى إِنَّ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَهُ لَا يُؤْخَرُ
لَوْكَثُرَ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

قَالَ رَبِّي إِنِّي دَعَوْتُ فَرْمَيْتَ لِيَلَّا وَنَهَارًا ﴿٥﴾

6. Na da-a minipagoman kiran o Panolon Nakun a rowar sa kapalagoi;

7. Go Mata-an! A Sakun na oman Nakun siran Dolonun, ka Anuka siran Kapuma-api, na iyolun niran so manga tindoro iran ko manga tangila iran, go ishalikombong iran so manga nditarun niran, go idadayon niran (so Kaongkir) go Mumaratabat siran sa mala a Kumpumaratabat;

8. Oriyan niyan na Mata-an! A Sakun na tiyawag Akun siran sa matanog.

9. Go Mata-an! A Sakun na piyakalangkap Akun kiran, go ini punanai Akun kiran sa tanto a kapananai,

10. Na Pitharo Akun: A Panguni kano sa Ma-ap ko Kadnan niyo; Mata-an! A Sukaniyan na tatap a Manapi,

11. Ka botawanan Niyan rukano so oran a marugus,

12. Go pakadakulun Niyan rukano so manga tamok a go so manga Wata, go sunggayan kano Niyan sa manga Pamomolan, go sunggayan kano Niyan sa manga lawasaig.

13. Ino kano wai a di niyo i khaluk so Allah sa Sulasula,

فَلَمْ يَرِدْ هُنْدُعَاءٍ إِلَّا فِرَارًا

وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَةِهِمْ
جَعَلُو أَصَبِعَهُمْ فِي مَا ذَرْتُهُمْ وَأَسْتَغْشَوْا
ثِيَابَهُمْ وَأَصْرَوْا وَأَسْتَكْبَرُوا
أَسْتَكْبَارًا

ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جَهَارًا

ثُمَّ إِنِّي أَعْلَمُ بِهِمْ وَأَسْرَرُ
هُمْ إِسْرَارًا

فَقُلْتُ أَسْتَغْفِرُو أَرْبَبَهُمْ إِنَّهُ كَانَ
عَفَارًا

يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِنْ رَأْيِهِ

وَيَمْدُدُهُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَيْنَ وَيَحْمِلُ لَكُمْ جَنَاحَتِ
وَيَجْعَلُ لَكُمْ آنَهَرًا

مَالَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَلَارًا

14. A Sabunar a Inadun kano Niyan ko pishoson a butad?

وَقَدْ خَلَقْتُكُمْ أَطْوَارًا ﴿١٤﴾

15. Ba niyo da manggudaguda o andamanaya i Kiya-aduna o Allah ko pito a manga Langit a Miyakaphapangkata,

أَتَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبَعَ سَمَوَاتٍ
طَبَاقًا ﴿١٥﴾

16. Go biyaloi Niyan ro-o so Olan a Sindao, go biyaloi Niyan so Alongan a Palita-an?

وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسَ
سَرَاجًا ﴿١٦﴾

17. Na so Allah na Inadun kano Niyan a pho-on ko Lopa, sa (lagid o) Mangunguto,

وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِّنَ الْأَرْضِ بَانًا ﴿١٧﴾

18. Oriyan niyan na Phakakaso-wingkano Niyan ro-o, go phakagu-ma-on kano Niyan sa samporna a kapakagumao.

ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا ﴿١٨﴾

19. Na so Allah na biyaloi Niyan rukano so Lopa a makakayat,

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ بِسَاطًا ﴿١٩﴾

20. Ka angkano puphakaokit ko manga lalanon a manga dadaya.

لِتَسْنَلُكُ أَمْنًا مُبْلَأً فَجَابًا ﴿٢٠﴾

21. Pitharo o Nuh: Kadnan Ko! Mata-an! A siran na siyangka Ako iran, ka aya iran inonotan so tao a da-a amini-omanon o tamok iyan, a go so Wata iyan, a rowar sa kalogi;

قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِبْرَاهِيمَ عَصَنَنِي وَأَتَبَعُوا
مَنْ لَمْ يَزِدْهُ مَالُهُ وَوَلَدُهُ إِلَّا خَسَارًا ﴿٢١﴾

22. Go miyagikmat siran sa ik-mat a mala;

وَمَكَرُوا مَكْرًا كُبَارًا ﴿٢٢﴾

23. Go Pitharo iran: A di niyo ngganati so manga Katohanan niyo: Go di niyo ngganati so (Barahala) Wadda, go so Suwaa, go so Yaghus, go so Yauqa, go so Nasra;

وَقَالُوا لَا نَدْرِنَّ إِلَهَكُمْ وَلَا نَدْرِنَّ وَذَوَّلَا
سُوَاعَوْلَا يَغُوثَ وَيَعْوَثَ وَنَسَرَا

24. Go Sabunar a miyakadadag siran sa madakul; na da-a Pagomamunun Ka ko manga darowaka a rowar ko kadadag.

وَقَدْ أَضْلَلُوكُثِيرًا وَلَا نَزَدُ الظَّالِمِينَ
إِلَّا ضَلَالًا

25. Po-on ko manga kasala-an nirana inulud siran, go piyakasolud siran ko Apoi; na da a miyatoton nirana bagiyan nirana salakao ko Allah a mamakatabang.

مَمَّا حَطَّتْ بِهِمْ أَغْرِقْتُهُمْ فَأُخْلَوْا نَارًا فَلَمْ
يَحْدُوا هُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْصَارًا

26. Na Pitharo o Nuh: Kadnan Ko! Da-a Pulambaangka ko Lopa ko Miyamangongkir a Makapama-gingudon!

وَقَالَ نُوحٌ رَبَّ لَا تَذَرْ عَلَى الْأَرْضِ مَنْ
الْكَفَرُ بِنَ دَيَارًا

27. Mata-an! A Suka na o adun a lamba-an Ka kiran na madadag iran so manga Oripun Ka, go da-a imbawata iran a rowar sa baradosa a Miyongkir,

إِنَّكَ إِنْ تَذَرْهُمْ يُضْلِلُ أَعْبَادَكَ وَلَا
يَلْذُوا إِلَّا فَاجْرًا كَفَارًا

28. Kadnan Ko! Puma-api Yakongka, a go so mbala a lokus Akun, go so tao a somiyolud ko Walai Akun a Mapaparatiyaya, a go so Miyamaratiyaya a manga Mama go so Miyamaratiyaya a manga Babai, go da-a pagomanun Ka ko manga darowaka a rowar ko kabinasa!

رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَ وَلِمَنْ دَخَلَ
سَيِّقَ مُؤْمِنًا وَلِمُؤْمِنَاتِنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
وَلَا نَزَدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا نَبَارًا